

# La Unión Vascongada

REDACCION  
ADMINISTRACION  
BOFOLA, 21  
Teléfono núm. 162

OBRADORES  
SAN MARTIN, 26  
Teléfono núm. 163

DIARIO MONÁRQUICO

Año VI

San Sebastián: Domingo 23 de Agosto de 1896.

Núm. 1518

## Universidad Literaria de Oñate

*Escuelas de Derecho, Filosofía y Letras*  
Curso de 1896 á 1897

Este importantísimo centro de enseñanza de validez académica á los exámenes que en él han de celebrarse, según dispuso el Real Decreto de 6 de Marzo último.

Se envían gratis prospectos de lujo.

## Boletín local

**Agosto**  
**23**

**Almanaque**  
Santos de hoy.— El Purísimo Corazón de María.— Santa María, en Roma.— Stos. Quirico, Abundo, Apolinar, Arquelao, Asterio, Claudio, Donato, Eleazáro, Lopé Lupu, Máximo, Minerio, Neón, Restituto y Valeriano, Flaviano, Frambaldo, Sidonio, Teonas, Víctor.

**Registro civil**  
Nacimientos  
Juana María Celaya y Zuloaga, Timoteo Artepe y Olavería (Exposita.)

**Defunciones**  
Ramón Uraín y Berasarte.

**ASPECTÁCULOS**  
**Gran Casino**  
A LAS NUEVE Y MEDIA DE LA NOCHE  
Fuegos artificiales, iluminaciones, globos, baile con cotillón y concierto por la orquesta que dirige el maestro Gofí.

Sangre Torera, primera vez.—Érviti.  
Pot-pourri de zarzuelas.—Marqués.  
El Ruiseñor, solo de flautín por el Sr. Martínez.—Julien.

Jota de «La Dolores».—Bretón.  
NOTA: Si por efecto del mal tiempo se suspendiera la corrida de toros anunciada para este día tendrá lugar el baile de niños á la hora de costumbre.

**Boulevard**  
A LAS DOCE DEL MEDIODÍA  
Stahlgrün, paso doble.—F. Wagner.  
Mignon, overtura.—Thomas.  
Jota de San Fermín.—Sarasate.

A LAS NUEVE DE LA NOCHE  
Rodolfo, pasodoble.—Gung'í.  
La Girald ovariura.—Adam.  
Basconia.—Peña y Gofí.  
Boccacio, fantasía.—Suppe.  
Navarra jota.—Brull.  
La Gitana vales.—Bucalossi.

**Boletín meteorológico**

Altura barométrica á las nueve mañana. . . 764,74  
« « á las tres tarde . . . 767,47  
Máxima al sol . . . 24,4  
« « á la sombra . . . 20,3  
Mínima á la sombra . . . 16,8  
« « al reflector . . . 16,3  
Dirección del viento . . . N.O.  
Velocidad media en kilómetros . . . 465,8  
Lluvia expresada en milímetros . . . 27,1

## Integrismo

El sabio y venerable obispo de Salamanca se ha visto en la necesidad de dirigir una amonestación á un periódico de dicha capital, conforme dimos ayer la noticia.

Habiendo llegado á nuestras manos un número del *Boletín Eclesiástico*, dejamos á la consideración de nuestros lectores los siguientes párrafos con objeto de que saquen las consecuencias para idénticos casos.

Dice así:  
«Viniera el ataque de un librepensador, y todos seguiríamos en el desdén del silencio; pero de un director que encabeza su diario con las devociones religiosas, no se pueden tolerar esas repetidas inconsideraciones.»

Y continúa diciendo:  
«Tratamos de vivir, Dios mediante, con menos apasionamiento, menos exageraciones que á las que pudiera arrastrar su profesión de usted.»

## DE SOCIEDAD

De verano.—En Biarritz.—Nueva moda. Una boda.

Continúan los habitantes de Madrid abandonando la corte para dirigirse á diversos puntos veraniegos.

Ultimamente y con dirección al establecimiento de baños de Cestona salió la señora viuda de D. Juan Parvá.

También ha salido con dirección á Alzola y esta capital donde se propone permanecer una temporada el director general de Aduanas don Federico Arrazola.

Entre nosotros se encuentra ya el exdirector de comunicaciones D. Juan Montilla á quien acompaña su distinguida familia.

Del balneario de Cestona se han trasladado á la deliciosa vialla de Zarauz los señores de Gurra (D. Ceollio).

A dicha playa han llegado también D. Octavio Revuelta, procedente de Almazán (Sorja), y los señores de Semprún (D. Mariano) de Archavaleta.

Con dirección á Versalles ha pasado por

esta capital en señor duque de Valencia, y para Montreux (Suiza) D. José Diosdado.

A Biarritz ha llegado el conde de Toreno, y á Zarauz D. Isidoro Urzaiz.

En Biarritz se ha inaugurado con una espléndida fiesta el Casino municipal.

La concurrencia que asistió fué bastante numerosa.

Hubo cotillón que duró hasta altas horas de la madrugada.

El Casino se ve todas las noches favorecido por colección de mujeres hermosas y elegantes de diferentes países.

Una moda se ha introducido entre los diplomáticos que veranean en esta ciudad; cual es, que á las veinticuatro horas de recibir por su santo tarjetas de sus relaciones se las devuelven.

El día de Nuestra señora del Pilar se efectuará el enlace de la señorita de Pruneda con uno de los hijos del exministro señor Danvila.

El futuro matrimonio residirá en una casa de la calle de San Agustín, que les regala el padre de la novia.

## EN LA AUDIENCIA

**Sobreseimiento.—Sentencia.**

Se ha dictado sentencia en la causa seguida contra José Luis Retegui y Arregui, por los delitos de hurto y uso de nombre supuesto.

El tribunal le ha condenado á satisfacer una multa de 125 pesetas por el primero de los dos delitos citados y á 125 por el segundo.

Mañana á las once de la misma se ha de celebrar en la Audiencia la causa seguida contra José Quintín Calvo, acusado de delito de uso de nombre supuesto.

De la defensa se encargará el letrado señor Feduchy.

Se ha hecho otro señalamiento para el día 2 de Septiembre próximo en que se celebrará la vista de la causa seguida por el delito de lesiones contra S. G.

De la defensa del procesado está encargado el señor Azaldegui.

## Revista social

Dentro de pocos días se reúne el Congreso eucarístico de Lugo, en el cual estarán representados los católicos ingleses por una brillante diputación.

En esta misma época debía haber llegado la peregrinación de Inglaterra ó Irlanda al santuario de Lugo; pero el vapor *Chile*, que debía conducir á los peregrinos, no ha estado terminado en el plazo que fijó la casa constructora.

Por esto se retrasará dicha peregrinación que vendrá en fecha próxima á Lugo.

Dice el *Vaterland* que hemos entrado en un período de gran actividad para las logias masónicas, y que por eso viene muy á tiempo el Congreso antimasónico internacional que se reunirá en Trento, presidido por el obispo monseñor Valussi.

Se ha fundado en Lisboa una asociación para propagar los libros católicos. Forman la Junta el presidente cardenal patriarca, el muy reverendísimo arzobispo de Mytilene, y los señores Jerónimo Pimentel, doctor García Diniz, el conde de Paraty y Sa Pereyra.

## LITERATURA VASCA

Un libro de Herrán.—«Euskal-Erria»—Echegaray.

*Iparraiguire* y *el árbol de Guernica* se titula el tomo segundo que acaba de dar á la estampa pública la Biblioteca vascongada de don Fermín Herrán.

La nueva obra de este notable escritor es muy curiosa, y seguramente que agrada extraordinariamente á los habitantes de la región vasco-navarra, aficionados á las letras.

En el indicado volumen están recopilados con gran exactitud cuantos datos tienen referencia con aquel asunto tan querido de los euskaldunas.

Es muy escogido y de interés el número último de la popular revista *Euskal-Erria*, que dirige nuestro querido amigo Don Antonio Arzac.

El sumario es el que detallamos á continuación:

I.—«Consideraciones acerca de la raza vasca», por el doctor D. Telesforo de Aranzadi (continuación).

II.—«Intereses agrícolas». Las semillas.

III.—«Alrededores de San Sebastián». Oriamendi.—Loyola, dibujos, por D. Angel Pirala.

IV.—«San Ignazio-ren onra eta alabantzan sermoya», por D. Miguel Antonio Iñarra.

V.—«Noticias bibliográficas y literarias». La Madre de Dios de Begoña, por D. Aristides de Artziñano.

—Estado actual de la agricultura é industrias agrícolas en Alaba, por Victoriano Odriozola.

—Iparraiguire y el árbol de Guernica. VI.—«Los bascos». Etnografía, por D. Pedro Lino Munárriz.

VII.—«Comisión de monumentos de Guipúzcoa». Casa palacio «La Torre», por D. Pedro M. Soraluac.

VIII.—«Acacimientos de un diario de navegación». Carta prólogo, por D. Carmelo de Echegaray.

IX.—«Una fiesta benéfica».

Carmelo Echegaray, el cronista de las Provincias Vascongadas, saldrá uno de estos días con dirección á Bilbao, donde ha de continuar en el examen de la hermosa biblioteca, de Sagarminaga.

Concluido este trabajo regresará á San Sebastián, y antes de fin de Septiembre pondrá término á las obras literarias que tiene comenzadas, para lanzarlas á la publicación el invierno próximo.

Una de ellas es el segundo tomo de su libro *Las Provincias Vascongadas en la Edad Media*, otra la titulada *De mi país* y otra tercera que dará á la publicidad con el título de *Impresiones vascas*.

Echegaray trabaja parabién de los aficionados á nuestra literatura.

## HENRI GARNIER & C.

DESTILERIA DE PASAJES  
Cognac \*\*\*—Extra y fine champagne.  
Kinardo, aperitivo al vino de quina.  
Anís del Cantábrico, el más refrescante.  
Licorero, el mejor digestivo.  
Rosa, jarabes y licores de todas clases; más baratos y superiores á las marcas más acreditadas.



## Ciclismo

En esta ciudad.—Schütz.—Maecht curioso.—De faena.

Como la tarde ayer después de muchas lluvias estuvo buena, fueron muchos los ciclistas que salieron de excursión por las carreteras que conducen á los pueblos circunvecinos.

También en el paso del Urumea corrieron algunos aficionados al pedal y dada la naturaleza del pavimento, fueron muchos los tumbos que sufrieron algunos de ellos, principiantes aún en *aquel andar*.

Entre los velocipedistas se habla mucho estos días del *mácht* pendiente entre el conocido ciclista Max Roud y el *sportman* señor Bugueira; el primero á correr en su máquina y en caballo el segundo.

El recorrido será de San Sebastián á Irún ida y vuelta y sabemos que hay muchas personas que han apostado cantidades considerables en favor de uno y otro bando.

Esto decían algunos y otros manifestaban que el *mácht* ya no se celebraría por dificultades surgidas para ultimar la carrera.

De todas maneras ésta ha levantado gran interés y sobre quién adquiriría el triunfo vienen haciéndose muchos comentarios.

Uno de los días de la semana próxima y si el tiempo no dispone otra cosa, batirá Rodolfo Schütz el *record* San Sebastián-Orio que lo tiene actualmente el señor Casares.

Los inventores sobre el ciclismo continúan á la orden del día.

Un industrial norteamericano acaba de aplicar á las bicicletas una innovación que resulta tan agradable como curiosa.

Consiste ésta en una caja de música colocada en el frente en medio de los guías, y que va tocando según el ciclista imprime movimiento á su máquina, contribuyendo á que las melodías que se escuchan hagan el camino más ameno y entretenido.

A la industria velocipedica europea le ha salido un competidor formidable en el país del sol naciente. Hasta ahora los fabricantes de ciclos japoneses no se habían atrevido á salir de su país; pero recientemente han exportado á los Estados Unidos una gruesa remesa de bicicletas, que se han vendido inmediatamente, pues los yankees las prefieren á las de su país por su elegancia, solidez y economía.

Y no va más.

Flyor

## LAS ADUANAS

En Irún y Pasajes

Durante la tercera semana del presente mes se han recaudado por derechos de importación en la Aduana de Irún 155.198,11 pesetas.

Comparada esta suma con la recaudación obtenida en igual período de tiempo de Agosto de 1895, acusa una baja para el presente de 84.596,22 pesetas.

En la Aduana de Pasajes se han recaudado en igual semana y por el mismo concepto 46.625,73 pesetas, cantidad que equiparada á

la recaudación que se obtuvo en la tercera semana del mismo mes del año anterior, acusa una baja también de 9.394,32 pesetas.

## LA VIRUELA EN MADRID

Según nos dicen de Madrid se ha desarrollado allí la viruela y en la población aparecen numerosos casos. Es de lamentar que frecuentemente veamos invadidas de viruela poblaciones de nuestra Nación, siendo la única enfermedad que se puede evitar con la asidua práctica de la vacunación y revacunación.

Naciones varias, entre ellas Alemania y Suiza han conseguido que desapareciera por completo dentro de sus territorios la epidemia variolosa y lo que más suela suceder es la presentación de casos aislados, por las constantes comunicaciones con otros países, pero nunca se verifica la propagación ó contagio por impedirlo la defensa irresistible que presentan contra dicha enfermedad, basada ésta en la práctica constante de la vacunación y revacunación.

Además del cumplimiento se ha conseguido establecer ésta en las costumbres por medio de leyes que la declaran obligatoria en Alemania y Suiza; ó por medios coercitivos como en otros países donde en los establecimientos de enseñanza, en los centros fabriles, en el Ejército, se hace precisa ó se exige la cédula de vacunación para los actos de la vida social y religiosa.

Pruebas irrefutables de que la viruela es de las enfermedades que pueden borrarse del cuadro patológico de las enfermedades infecciosas son las estadísticas que existen, en las que constan la proporción de los invadidos curados y fallecidos durante el curso de las distintas epidemias de viruela. En todas ellas se consigna que el número de invadidos es menor entre los vacunados, exigió ó hubo en los revacunados y mayor en los no vacunados. El número de fallecidos y curados guarda la misma proporción.

Una vez que la ciencia aconseja que la verdadera profilaxia de la viruela es la vacuna Jenneriana y las estadísticas de todos los países demuestran la verdad de este aserto no debe vacilarse en hacer cumplir y en generalizar esta práctica, de otro modo hallará justificación el dicho de un célebre higienista alemán el cual ha dicho que *el pueblo que sufre una epidemia de viruela merece el dictado de inculto*.

Todo lo expuesto nos sugiere algunas consideraciones respecto al abandono con que nuestros gobiernos miran asunto tan vital. Está tan mal atendido el servicio sanitario de que se trata, que por ello vemos con frecuencia la aparición de la viruela en diferentes pueblos de España.

Al aparecer los primeros casos de dicha enfermedad se ponen los medios para evitar su propagación, lo cual se efectúa de una manera precipitada y deficiente, por lo que no se puede evitar el desarrollo de la epidemia y lo que más se consigue es atenuarla con la práctica momentánea de la vacunación y revacunación, la que hasta entonces permanecía olvidada por todos.

Si pensáramos bien en las consecuencias terribles que estas deficiencias acarrearán, seguramente cooperaríamos todos para que nuestros gobiernos legislaran lo que se hace necesario para la salud pública, suprema ley tan olvidada por nuestros legisladores.

Si á esto se llegara no se daría el triste espectáculo de que en la capital de España apareciera la viruela con tan inusitada frecuencia.

Afortunadamente nuestra ciudad, tan castigada antes, se halla libre de dicha enfermedad hace algunos años, merced á las constantes vacunaciones iniciadas por las corporaciones municipal y provincial, y secundadas ventajosamente por el instituto de vacunación que ha prestado con laudable constancia este servicio, y que debido á la plausible laboriosidad de su fundador Dr. Pelaez, practica hoy tan excelente obra en beneficio de la salud pública.

## LA INDUSTRIA NACIONAL

### VITICULTURA Y VINICULTURA

En medio de las calamidades que afligen hoy á nuestro país, asediado por tantos males, guerras, conjuraciones, injustos preterimientos, quebranto de las industrias, de las empresas y de la agricultura, hay una consideración que satisface.

Y es la de observar esos temperamentos españoles, caracteres moldeados en bronce, que con asiduidad y valor indomable ponen su talento y actividad al servicio de una buena idea, y en ella perseveran y por ella luchan como enamorados, con algo que parece extravió romántico.

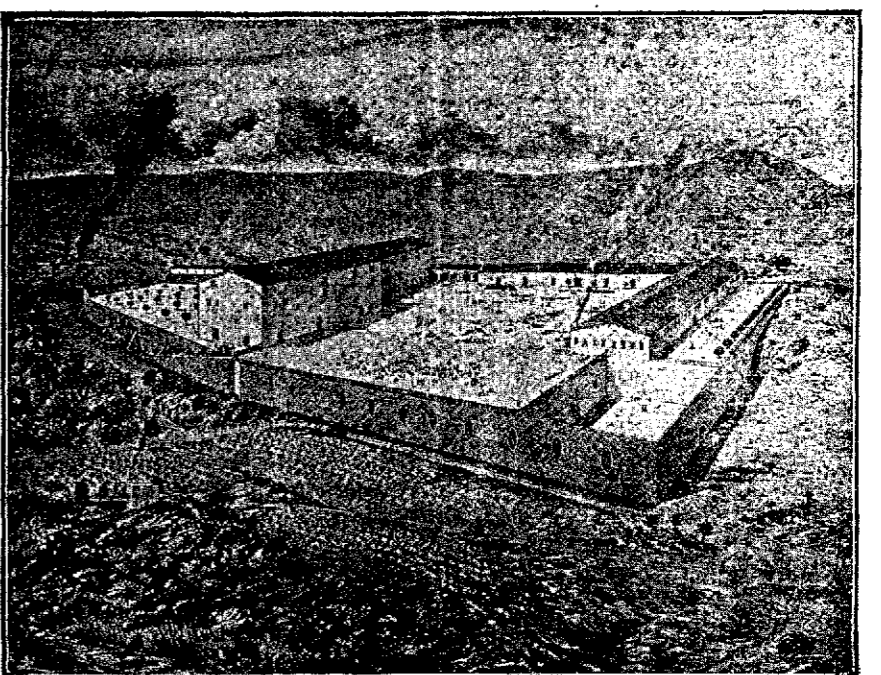
De esas vidas hay muchas, más de las que nos figuramos, en nuestro país; y son el cimientó robusto de esta patria que sufre y trabaja contra adversa fortuna sin decaimientos, ni desmayos.

Vidas de abnegación, de trabajo y lealtad, que no aspiran á la gárrula gloria que tropetea la fama; que se consumen en modesto retiro y á lo sumo anhelan el virgilia-

Estas ideas nos ha sugerido la estancia en esta ciudad de nuestro amigo D. Manuel Raventos á quien hemos pedido unos clichés, para tratar de su laudable empresa, como ejemplo que deberían imitar los terratenientes acaudalados.

Después de sus estudios en la facultad de ciencias de Barcelona, en 1884 retiróse el Sr. Raventos á su casa solariega de S. Sadurni de Noya, que posee su familia ya desde el año 1551, y siguiendo la elaboración del champagne que su padre había comenzado en 1872 se entregó en alma y cuerpo al cuidado de sus fincas y á la elaboración de sus productos, apartándose á la edad de 23 años del bullicio del mundo.

Pasó á Reims y Epernay algunos meses para estudiar detenidamente su industria, trajo operarios de allí, visitó las casas de champagne de Alemania y de Italia, plantó su finca de las cepas más finas de cada país, fundó una revista agrícola, el *Resumen de*



no goce de «ver su fundo poblarse de doradas mieses y frescos pámpanos.»

Esos forman el núcleo de la patria, y de esa tenacidad de sus caracteres inquebrantables está formado el carácter nacional que se ve engrandecido en los reves, mucho más que en las prosperidades de la fortuna.

Quien examine con algún interés y detención esas vidas de laboriosidad, formaría mejor concepto de nuestro desafiado país; y engendraría mayor fé en el porvenir de España, que no está solo compuesta, por fortuna, por las docenas de nombres que ruedan á diario por las columnas de la prensa.

*Agricultura*, para poner en contacto con los agricultores extranjeros y nacionales más entendidos, y enterró la gran fortuna que había heredado en plantaciones, maquinaria agrícola y principalmente en cuevas profundas para criar y envejecer los vinos.

Improbo trabajo, lleno de disgustos y sinsabores de los que se dió por pagado cuando pudo presentar su champagne en competencia con las primeras marcas extranjeras y lograr que prefiriesen el suyo los más inteligentes, cuando lo comparaban en botellas sin etiqueta.

Creyóse triunfante ya, pero solo había